

**Bestätigung**

Handelsbezeichnung.....:	VW CADDY
Typ.....:	SKN
EG-TG-Nr. ....:	e13*2018/858-x/x*00003
VIN-Code.....:	
Änderungsbezeichnung.....:	Einbau eines Frontschutzbügels
Änderungstypen .....	Passive Sicherheit (A10)

x = Platzhalter für alle Nummern

Bauteilhersteller.....: MACH s.r.l., Misutonida, IT-12062 Cherasco  
 Umbauer.....: Hess Automobile Alpnach AG, 6055 Alpnach Dorf  
 Bestätigungsumfang.....: Der nachfolgend aufgeführte Frontschutzbügel kann verbaut werden.



<b>Marke und Typ:</b>	Misutonida Frontschutzbügel Volkswagen Caddy PART EC/SB/476/IX
<b>Identifikationszeichen:</b>	B e9 02 31003, Type 476
<b>Ort der Kennzeichnung:</b>	Identifikationsnummer eingraviert oder Aufkleber unten rechts
<b>Rohr Ø:</b>	63 mm
<b>Versionen:</b>	Edelstahl poliert Version oder Schwarze Matt Version
<b>Material:</b>	Rostfreier Stahl (INOX)

Gegenstand.....: Hiermit wird bescheinigt, dass die Untersuchungen und deren Ergebnisse, welche im Rahmen des Prüfauftrages Nr. pSi-24-2158 der DTC Dynamic Test Center AG durchgeführt wurden, in der Art und dem Umfang einer für die Wiederzulassung in der Schweiz notwendigen Betriebssicherheitsüberprüfung entsprechen. Die Untersuchungen zeigten, dass das umgerüstete Motorfahrzeug den Vorschriften für aerodynamische Anbauteile gemäss asa-Richtlinie 2a vom 01. März 2018, Art. 67, Anh. 8 VTS, asa Merkblatt KT16 „Beurteilung von aerodynamischen Anbauteilen“ (Version 003, inkl. Bruch- und Splitterprüfung), Verordnung (EG) Nr. 78/2009 vom 14. Januar 2009 (Fussgängerschutz) entspricht, sofern der Umbau in deren Verwendungsbereich fällt.

Bedingungen/Kontrollen .....

- Der Einbau muss nach der Montageanleitung des Herstellers erfolgen.
- Durch die Zulassungsstelle ist die Übereinstimmung der oben genannten Bauteile und deren Bezeichnungen zu überprüfen.
- Grundsätzlich unterliegt die Haftung dem Produkthaftungsgesetz (PrHG). Für die ordnungsgemässe Durchführung der Anpassungen und der Montage der Bauteile sorgt der Umbauer.
- Durch die Zulassungsstelle sind die verbleibenden Zulassungsprüfungen, welche nicht die Abänderung oder nicht die Betriebssicherheit der Abänderung betreffen, durchzuführen.

Kombinationsmöglichkeiten mit zusätzlichen Abänderungen/Originalzustände				
Typ	Bauteile	Originalzustand	Änderungen gemäss asa-Richtlinie 2A	zusätzliche Bestätigungen
A1a	Räder / Reifen	X	X	1)
A1b	$\Delta ET > 1\%$	<del>X</del>	X	1)
A1c	Radsturz	X	X	1)
A2	Bremsanlage	X	X	1)
A3a	Federelemente	X	X	1)
A3b	Aufhängungsteile	X	X	1)
A3c	Zusätzliche Änderungen		-----	-----
A4a	Leuchtweitenregulierung	X	X	1)
A4b	Leuchtweitenregulierung	X	X	1)
A4c	Motorleistung	X	X	1)
A5	Abgas- / Geräuschemissionen	X	X	1)
A6	tragende Struktur	X	X	1)
A7a	Dachlast	X	X	1)
A7b	Airlineast	X	X	1)
A8	an dynamische Abbauteile	<del>X</del>	Merkblatt KT16	1)
A9	Sitz- und Rückhaltungslehre	X	X	1)
A10	Umrüstung		Umrüstung	1)
A11	Leuchtweitenregulierung	X	X	1)

MUSTER HESS AUTOMOBILE  
 EXAMPLE  
 DTC-GUTACHTEN

X = in dieser Bestätigung mit eingeschlossen = zu Zeit nicht mit eingeschlossen  
 1) Mit allen geprüften Änderungen einen markierten Prüfbogen ausfüllen.  
 Wenn am Motorfahrzeug geübte Änderungen abweichende oder zur Zeit nicht mit eingeschlossen vorgenommen, so ist dies unverzüglich der zuständigen Zulassungsstelle zur Überprüfung der Betriebs- und Verkehrssicherheit zu melden.



Vauffelin, 26. November 2024

Der Geschäftsführer

Marcel Strub

Der Sachbearbeiter

Mirco Dardel

Nr. 1/A

(Nur mit rotem Originalstempel DTC, eingetragenem VIN-Code sowie Stempel und Unterschriften der Firmen gültig !)

Ort / Datum :	Ort / Datum :
Stempel und Unterschrift Hess Automobile Alpnach AG	Stempel und Unterschrift der ausführenden Firma :